

# SIGURO

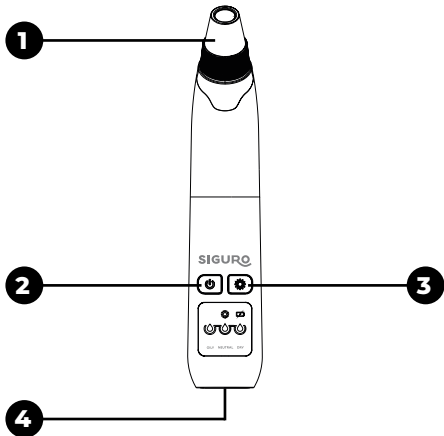
**Vacuum  
blackhead  
remover**



SGR-SK-V640W



<b>ENGLISH</b>	<b>5</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>8</b>
<b>ČESKY</b>	<b>12</b>
<b>SLOVENSKY</b>	<b>15</b>
<b>MAGYAR</b>	<b>18</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>21</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>24</b>
<b>ROMÂNĂ</b>	<b>27</b>



## **SAFETY INFORMATION**

---

1. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, even if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Never immerse the appliance in water!
3. The appliance is intended for household and similar use only. It is not intended for use in a beauty salon or other commercial use. Use of this device is not intended as a substitute for medical care.
4. Do not use the appliance if you have hypersensitive, damaged or skin with eczema (e.g. fresh scars, various wounds, burns, redness, swollen cheeks or skin diseases). To prevent the spread of micro-inflammation, do not use it even if you have acne on your skin.
5. If you feel pain or discomfort during cleaning, or if you experience any other health problems, switch off the appliance immediately and consult your doctor or dermatologist about its further use.
6. Do not use the appliance on children, legally incompetent persons or people who are unable to express their feelings.
7. Do not use the appliance with exfoliating or otherwise aggressive gels (e.g. with alcohol)!
8. Do not use the appliance close to sensitive body parts, not intended for this device.
9. Do not use the appliance in one time longer than specified in the operating instructions! Prolonged use may cause skin injuries.

- 1 **Vacuuming head**
- 2 **Power / Intensity button**
- 3 **Heating function button**
- 4 **Heating pad**



**Included in package and not shown:** interchangeable heads and charging cable.

Dimensions (H x W x D)	172 × 35 × 35 mm
Weight	120 g
Power	5 V / 1 A
Power consumption	5 W
Battery	Li-ion, 500 mAh / 3.7 V

## USE

### Charging

- You can charge the device using the included USB cable.
- Fully charge the device before using it for the first time.
- The charging status and remaining battery capacity are shown on the display.

### Method of use

The device is used to remove blackheads, comedones and

clean the pores by suction. The device is equipped with three suction intensities shown by indicators **OILY** (lowest), **NEUTRAL** (medoim) and **DRY** (highest). To facilitate cleansing, the device is also equipped with a heating pad, with which you can loosen the facial skin and expand the pores.

### **Controls**

- Attach the appropriate head to the device as needed.
- Press the **2** button to start suction. Press repeatedly to switch the intensity in the order OILY → NEUTRAL → DRY → Off. The current mode will be indicated by a symbol on the display.
- Press the **3** button to turn on the heating pad. **Attention:** you cannot start the heating and suction functions in the same time.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

---

- Always make sure that the appliance is switched off before cleaning or storing it.
- Rinse the device under running water. Do not immerse in water or any other liquid. Do not use any cleaning agents, lubricants or polishes.
- Do not dry the device in direct sunlight.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

1. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, selbst wenn sie beaufsichtigt oder über die sichere Verwendung des Geräts belehrt wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
2. Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser!
3. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und ähnlichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für die Verwendung in einem Schönheitssalon oder für andere kommerzielle Zwecke bestimmt. Die Verwendung dieses Geräts ersetzt keine ärztliche Behandlung.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht bei empfindlicher, geschädigter oder ekzematisher Haut (z.B. frische Narben, verschiedene Wunden, Verbrennungen, Rötungen, geschwollene Wangen oder Hautkrankheiten). Um die Ausbreitung von Mikroentzündungen zu verhindern, verwenden Sie es nicht, wenn Sie Akne auf Ihrer Haut haben.
5. Wenn Sie während der Reinigung Schmerzen oder Beschwerden verspüren sowie andere gesundheitliche Probleme haben, schalten Sie das Gerät sofort aus und konsultieren Sie Ihren Arzt oder Dermatologen bezüglich der weiteren Verwendung.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Kindern, nicht geschäftsfähigen Personen sowie Personen, die ihre Gefühle nicht ausdrücken können.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht mit Peelinggel oder anderweitig aggressiven Gelen (z.B. mit Alkohol)!



8. Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von empfindlichen Körperteilen, für die das Gerät nicht bestimmt ist.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht länger pro Anwendung als in der Gebrauchsanweisung angegeben! Längerer Gebrauch kann zu Hautverletzungen führen.

- 1 **Saugkopf**
- 2 **Hauptschalter /Taste zur Einstellung der Intensität**
- 3 **Heizfunktionstaste**
- 4 **Heizunterlage**



**Nicht abgebildetes Zubehör:** auswechselbare Köpfe und Ladekabel.

Abmessungen (H × B × T)	172 × 35 × 35 mm
Gewicht	120 g
Stromversorgung	5 V / 1 A
Leistungsbedarf	5 W
Batterie	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## VERWENDUNG

### Laden

- Sie können das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufladen.

- Laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Der Ladezustand und die verbleibende Akkukapazität werden im Display angezeigt.

### **Verwendungsmethode**

Das Gerät wird verwendet, um Mitesser, Komedonen zu entfernen und die Poren durch Absaugen zu reinigen. Das Gerät ist mit drei Saugstärken eingeschaltet, die durch die Anzeigen **OILY** (niedrigste), **NEUTRAL** (mittlere) und **DRY** (höchste) angezeigt werden. Um die Reinigung zu erleichtern, ist das Gerät zudem mit einer Heizunterlage ausgestattet, mit dem Sie die Gesichtshaut lösen und die Poren erweitern können.

### **Bedienung**

- Setzen Sie bei Bedarf den entsprechenden Kopf auf.
- Mit der Taste **2** schalten Sie die Absaugung ein. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Intensität in der Reihenfolge OILY → NEUTRAL → DRY → ausgeschaltet zu wechseln. Der aktuelle Modus wird durch ein Symbol im Display angezeigt.
- Mit der Taste **3** schalten Sie die Heizunterlage ein. **Achtung:** die Heiz- und Absaugfunktion können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

## **REINIGUNG UND WARTUNG**

---

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor

Sie es reinigen oder lagern.

- Spülen Sie das Gerät unter fließendem Wasser ab. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Keine Reinigungsmittel, Schmiermittel oder Polituren verwenden.
- Trocknen Sie das Gerät nicht bei direkter Sonneneinstrahlung.

## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

---

1. Tento spotřebič nesmějí používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí a to i když jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.
2. Spotřebič nikdy neponořujte do vody!
3. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely. Není určen pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití. Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.
4. Spotřebič nepoužívejte, pokud máte přecitlivělou, poškozenou nebo exematickou pleť (např. čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, oteklé tváře nebo kožní choroby). Abyste zabránili rozšíření mikrozánětů, nepoužívejte jej ani pokud máte na pleti akné.
5. Pokud během čištění pociťujete bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
6. Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.
7. Nepoužívejte spotřebič s exfoliačními nebo jinak agresivními gely (např. s alkoholem)!
8. Nepoužívejte spotřebič v těsné blízkosti citlivých částí těla, pro které spotřebič není určen.
9. Na jedno použití spotřebič nepoužívejte déle než je uvedeno v návodu k obsluze! Dlouhotrvající použití může způsobit poranění pokožky.

- 1 Odsávací hlavice
- 2 Vypínač / tlačítko pro nastavení intenzity
- 3 Tlačítko funkce nahřívání
- 4 Nahřívací podložka



**Součásti balení bez vyobrazení:** výměnné hlavice a nabíjecí kabel.

Rozměry (V × Š × H)	172 × 35 × 35 mm
Hmotnost	120 g
Napájení	5 V / 1 A
Příkon	5 W
Baterie	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## POUŽITÍ

### Nabíjení

- Zařízení můžete nabíjet pomocí přiloženého USB kabelu.
- Před prvním použitím zařízení plně nabijte.
- Stav nabíjení a zbývající kapacita baterie je znázorněna na displeji.

### Způsob použití

Zařízení slouží k odstraňování černých teček, komedonů a čištění

póru odsáváním. Zařízení je vybaveno třemi intenzitami odsávání znázorněnými indikátory **OILY** (nejnižší), **NEUTRAL** (střední) a **DRY** (nejvyšší). Pro usnadnění čištění je zařízení vybaveno také nahřívací podložkou, kterou můžete uvolnit pokožku obličeje a roztáhnout póry.

### Ovládání

- Nasadte na zařízení příslušnou hlavici podle potřeby.
- Stisknutím tlačítka **2** zapnete odsávání. Postupným mačkáním můžete přepínat intenzitu v pořadí OILY → NEUTRAL → DRY → vypnuto. Aktuální režim bude znázorněn symbolem na displeji.
- Stisknutím tlačítka **3** zapnete nahřívací podložku. **Pozor:** funkce nahřívání a odsávání nelze spustit současně.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Před čištěním nebo skladováním se vždy ujistěte, že je přístroj vypnutý.
- Přístroj opláchněte pod tekoucí vodou. Neponořujte jej do vody ani jiných kapalin. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, maziva nebo leštidla.
- Nesušte přístroj na přímém slunci.

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

---

1. Tento spotrebič nesmú používať deti ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí a to aj keď sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Na deti by sa malo dozeráť, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
2. Spotrebič nikdy neponárajte do vody!
3. Spotrebič je určený iba na použitie v domácnostiach a podobné účely. Nie je určený na použitie v kozmetickom salóne alebo iné komerčné použitie. Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.
4. Spotrebič nepoužívajte, ak máte precitlivenú, poškodenú alebo ekzematickú pleť (napr. čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenania, opuchnutú tvár alebo kožné choroby). Aby ste zabránili rozšíreniu mikrozápalov, nepoužívajte ho ani vtedy, ak máte na pleti akné.
5. Ak počas čistenia pociťujete bolesť či nepríjemné pocity, alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, ihneď spotrebič vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojím ošetrojúcim lekárom, prípadne dermatológom.
6. Nepoužívajte prístroj na deťoch, nesvojprávnych osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.
7. Nepoužívajte spotrebič s exfoliačnými alebo inak agresívnymi gélmami (napr. s alkoholom)!
8. Nepoužívajte spotrebič v tesnej blízkosti citlivých častí tela, na ktoré spotrebič nie je určený.

9. Na jedno použitie spotrebič nepoužívajte dlhšie než je uvedené v návode na obsluhu! Dlhotrvalé použitie môže spôsobiť poranenie pokožky.

- 1 Odsávací hlavica
- 2 Vypínač/tlačidlo na nastavenie intenzity
- 3 Tlačidlo funkcie nahrievania
- 4 Nahrievacia podložka



**Súčasti balenia bez vyobrazenia:** výmenné hlavice a nabíjací kábel.

Rozmery (V × Š × H)	172 × 35 × 35 mm
Hmotnosť	120 g
Napájanie	5 V/1 A
Príkion	5 W
Batéria	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## POUŽITIE

### Nabíjanie

- Zariadenie môžete nabíjať pomocou priloženého USB kábla.
- Pred prvým použitím zariadenie plne nabite.
- Stav nabíjania a zostávajúca kapacita batérie je znázornená na displeji.



## Spôsob použitia

Zariadenie slúži na odstraňovanie čiernych bodiek, komedonov a čistenie póru odsávaním. Zariadenie je vybavené tromi intenzitami odsávania znázornenými indikátormi **OILY** (najnižší), **NEUTRAL** (stredný) a **DRY** (najvyšší). Na uľahčenie čistenia je zariadenie vybavené aj nahrievacou podložkou, ktorou môžete uvoľniť pokožku tváre a rozťahnúť póry.

## Ovládanie

- Nasadíte na zariadenie príslušnú hlavicu podľa potreby.
- Stlačením tlačidla **2** zapnete odsávanie. Postupným stláčaním môžete prepínať intenzitu v poradí OILY → NEUTRAL → DRY → vypnuté. Aktuálny režim bude znázornený symbolom na displeji.
- Stlačením tlačidla **3** zapnete nahrievaciu podložku. **Pozor:** funkciu nahrievania a odsávania nie je možné spustiť súčasne.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Pred čistením alebo skladovaním sa vždy uistite, že je prístroj vypnutý.
- Prístroj opláchnite pod tečúcou vodou. Neponárajte ho do vody ani iných kvapalín. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, mazivá alebo leštidlá.
- Nesušte prístroj na priamom slnku.

## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

---

1. A készüléket gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek nem használhatják, még a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett sem. A készülék nem játék, ne engedje, hogy a gyerekek a készülékkel játszanak.
2. A készüléket vízbe mártani tilos!
3. A készülék kizárólag csak otthoni használatra készült. A készülék nem használható kozmetikai szalonokban, vagy más, hasonló jellegű üzletekben! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást.
4. Ne használja a készüléket, ha bőre túl érzékeny, sérült vagy valamilyen bőrbetegségben szenved (pl. friss hegek, különböző sebek, égési sérülések, bőrpír, duzzadt arc stb.). A mikro gyulladások terjedésének megelőzése érdekében a készüléket akkor se használja, ha pattanásos a bőre.
5. Ha a tisztítás során fájdalmat vagy kellemetlen érzést tapasztal, vagy bármilyen más egészségügyi probléma jelentkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és a további használatl kapcsolatban kérjen tanácsot az orvosától vagy bőrgyógyásztól.
6. Ne használja a készüléket gyermekeken, cselekvőképtelen személyeken vagy olyan személyeken, akik nem tudják kifejezni érzéseiket.
7. Ne használja a készüléket hámlasztó, vagy más módon agresszív (pl. alkoholt tartalmazó) gélekkel!
8. Ne használja a készüléket olyan érzékeny testrészek közelében,

amelyeknek az ápolásához a készülék nem használható.

9. A készüléket egyszerre csak az útmutatóban megadott ideig használja. A hosszan tartó használat bőrsérülést okozhat.

- 1 Elszívó fej
- 2 Főkapcsoló / intenzitás beállító gomb
- 3 Melegítés funkció gomb
- 4 Melegítő alátét



**Ábrázolás nélküli tartozékok:** cserélhető fej és töltőkábel

Méretek (ma × szé × mé)	172 × 35 × 35 mm
Tömeg	120 g
Tápellátás	5 V / 1 A
Teljesítményfelvétel	5 W
Akkumulátor	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## HASZNÁLAT

### Az akkumulátor töltése

- A készüléket a mellékelt USB kábel segítségével töltsse fel.
- A készülék első használatba vétele előtt az akkumulátort töltsse fel.
- Az akkumulátor töltését és a töltöttségi állapotát a kijelző mutatja.

### Használati módok

A készüléket a fekete pöttyök és a mitesszerek eltávolítására, valamint a pórusok szívással történő tisztítására lehet felhasználni. A készüléken három elszívási intenzitást lehet beállítani, amelyeket kijelzők mutatnak: **OILY** (alacsony), **NEUTRAL** (közepes) és **DRY** (magas). A tisztítás megkönnyítéséhez a készülékhez melegítő alátét is tartozik, amely ellazítja az arcbőrt és kitágítja a pórusokat.

### Használat

- A használattól függően válasszon fejet és szerelje a készülékre.
- A **2** gomb megnyomásával kapcsolja be az elszívást. A gomb nyomogatásával a következő sorrendben lehet az intenzitást beállítani: OILY → NEUTRAL → DRY → kikapcsolva. Az aktuális üzemmódot a kijelzőn jel mutatja.
- A **3** gomb megnyomásával lehet bekapcsolni a melegítést. **Figyeljen:** a melegítés és elszívás funkciót nem lehet egyidejűleg használni.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

- A tisztítás és eltávolítás előtt a készüléket kapcsolja le.
- A készüléket folyó víz alatt öblítse le. A készüléket vízbe, vagy más folyadékba mártani tilos. A tisztításhoz tisztítószereket, kenőanyagokat vagy fényesítő készítményeket ne használjon.
- A készüléket ne szárítsa közvetlen napsütésen.

## **INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

---

1. Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes aux capacités physiques, cognitives ou mentales réduites, ou bien manquant d'expérience et de connaissances, même sous surveillance ou ayant reçu les instructions adéquates sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprenant les dangers potentiels. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau !
3. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et similaire. Il n'est pas destiné à une utilisation dans un salon d'esthétique ou à un autre usage commercial. L'utilisation de cet appareil ne doit pas se substituer à des soins médicaux.
4. N'utilisez pas l'appareil en cas d'hypertension, de dommages cutanés ou d'eczéma (ou des plaies récentes, des blessures diverses, des brûlures, des rougeurs, les joues gonflées ou des maladies cutanées). Afin d'éviter les micro-inflammations, n'utilisez pas l'appareil en cas d'acné.
5. Si vous ressentez de la douleur ou un inconfort, ou si vous souffrez d'autres problèmes de santé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin traitant ou votre dermatologue.
6. N'utilisez pas cet appareil sur des enfants, sur des personnes sous tutelle légale ou non en mesure d'exprimer leur ressenti.
7. N'utilisez pas l'appareil avec des gels exfoliants ou autrement agressifs (par ex. à base d'alcool) !
8. N'utilisez pas l'appareil à proximité des parties sensibles du corps pour lesquelles cet appareil n'est pas prévu.
9. Ne laissez pas l'appareil en marche plus longtemps qu'il est indiqué

dans le manuel ! Une utilisation prolongée peut provoquer des dommages cutanés.

- 1 Tête aspirante
- 2 Touche mise en marche / intensité
- 3 Touche de chauffage
- 4 Tampon chauffant



**Fourni, mais non représenté :** têtes amovibles et câble de recharge.

Dimensions (H x L x P)	172 x 35 x 35 mm
Masse	120 g
Puissance	5 V / 1 A
Consommation	5 W
Batterie	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## UTILISATION

### Recharge

- Vous pouvez charger l'appareil avec le câble USB fourni.
- Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
- L'état de charge et la capacité restante sont indiqués sur l'écran.

## Utilisation

L'appareil est destiné à éliminer les points noirs, les comédons et à nettoyer les pores par aspiration. L'appareil permet trois niveaux de puissance indiqués par les voyants **HUILE** (faible), **NEUTRE** (intermédiaire) et **SEC** (fort). Afin de faciliter le nettoyage, l'appareil est également équipé d'un tampon chauffant permettant de détendre la peau du visage et d'élargir les pores.

## Contrôles

- Fixez la tête appropriée sur l'appareil.
- Appuyez sur la touche **2** afin de démarrer l'aspiration. Appuyez de manière répétée afin de faire varier l'intensité dans l'ordre HUILE → NEUTRE → SEC → Arrêt. Le mode actif sera signalé sur l'écran par un symbole.
- Appuyez sur la touche **3** afin d'activer le tampon chauffant.  
**Attention** : la fonction chauffante et l'aspiration ne peuvent pas être activées simultanément.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Arrêtez toujours cet appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Rincez l'appareil à l'eau courante. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou un autre liquide. N'utilisez pas de produits nettoyants, lubrifiants ou lustrants.
- Ne faites pas sécher l'appareil au soleil.

## INFORMAZIONI DI SICUREZZA

---

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, anche se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i potenziali pericoli. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
2. Non immergere mai l'apparecchio in acqua!
3. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e simile. Non è destinato all'uso in un salone di bellezza o ad altri usi commerciali. L'uso di questo dispositivo non è inteso come un sostituto delle cure mediche.
4. Non utilizzare l'apparecchio in caso di pelle ipersensibile, danneggiata o con eczemi (ad esempio cicatrici fresche, ferite varie, ustioni, arrossamenti, guance gonfie o malattie della pelle). Per evitare la diffusione di micro-infiammazioni, non usarlo anche se hai l'acne sulla pelle.
5. Se si sente dolore o disagio durante la pulizia, o se si verificano altri problemi di salute, spegnere immediatamente l'apparecchio e consultare il medico o il dermatologo sul suo ulteriore utilizzo.
6. Non utilizzare l'apparecchio su bambini, persone legalmente incapaci o persone che non sono in grado di esprimere i loro sentimenti.
7. Non utilizzare l'apparecchio con gel esfolianti o comunque aggressivi (ad esempio con alcol)!
8. Non utilizzare l'apparecchio vicino a parti del corpo sensibili, non destinate a questo dispositivo.
9. Non utilizzare l'apparecchio per un tempo superiore a quello indicato



nelle istruzioni per l'uso! L'uso prolungato può causare lesioni alla pelle.

- 1 **Testa di aspirazione**
- 2 **Pulsante di accensione/intensità**
- 3 **Pulsante della funzione di riscaldamento**
- 4 **Cuscinetto riscaldante**



**Inclusi nella confezione e non mostrati:** teste intercambiabili e cavo di ricarica.

Dimensioni (A x L x P)	172 x 35 x 35 mm
Peso	120 g
Potenza	5 V / 1 A
Consumo energetico	5 W
Batteria	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## USO

### Ricarica

- È possibile caricare il dispositivo utilizzando il cavo USB incluso.
- Caricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Lo stato di carica e la capacità residua della batteria sono

mostrati sul display.

### **Metodo di utilizzo**

Il dispositivo è utilizzato per rimuovere punti neri, comedoni e pulire i pori tramite aspirazione. Il dispositivo è dotato di tre intensità di aspirazione mostrate dagli indicatori **OILY** (più basso), **NEUTRAL** (medio) e **DRY** (più alto). Per facilitare la pulizia, il dispositivo è anche dotato di un cuscinetto riscaldante, con il quale è possibile sciogliere la pelle del viso ed espandere i pori.

### **Controllo**

- Fissare la testa appropriata al dispositivo come necessario.
- Premere il pulsante **2** per avviare l'aspirazione. Premere ripetutamente per cambiare l'intensità nell'ordine OILY → NEUTRO → DRY → Spento. La modalità corrente sarà indicata da un simbolo sul display.
- Premere il pulsante **3** per accendere il pad di riscaldamento.  
**Attenzione:** non è possibile avviare contemporaneamente le funzioni di riscaldamento e di aspirazione.

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

---

- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento prima di pulirlo o riporlo.
- Sciacquare il dispositivo sotto l'acqua corrente. Non immergere in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non usare detergenti, lubrificanti o lucidanti.
- Non asciugare il dispositivo alla luce diretta del sole.

## **INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA**

---

1. Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, chiar dacă sunt sub supraveghere sau au beneficiat de instruire privitor la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles potențialele pericole. Copiii trebuie să fie sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se vor juca cu aparatul.
2. Nu scufundați niciodată aparatul în apă!
3. Aparatul este destinat numai pentru uz casnic și utilizare similară. Acesta nu este destinat utilizării într-un salon de înfrumusețare sau în alte scopuri comerciale. Utilizarea acestui dispozitiv nu este destinată înlocuirii îngrijirilor medicale.
4. Nu utilizați aparatul dacă aveți hipersensibilitate, vătămări sau piele cu eczeme (de exemplu, cicatrici proaspete, diverse răni, arsuri, roșeață, obraji umflați sau boli ale pielii). Pentru a preveni răspândirea micro-inflamării, nu îl utilizați chiar dacă aveți acnee pe piele.
5. Dacă simțiți durere sau disconfort în timpul curățării sau dacă experimentați alte probleme de sănătate, opriți imediat aparatul și consultați-vă medicul sau dermatologul cu privire la utilizarea ulterioară a acestuia.
6. Nu utilizați aparatul pe copii, persoane incompetente din punct de vedere juridic sau persoane care nu pot să-și exprime sentimentele.
7. Nu utilizați aparatul cu geluri exfoliante sau agresive în alt mod (de exemplu cu alcool)!
8. Nu utilizați aparatul aproape de părțile sensibile ale corpului care nu sunt destinate acestui dispozitiv.
9. Nu utilizați aparatul un timp mai îndelungat decât cel specificat în

instrucțiunile de utilizare! Utilizarea prelungită poate cauza leziuni ale pielii.

- 1 **Cap de aspirare**
- 2 **Buton de alimentare/intensitate**
- 3 **Buton pentru funcția de încălzire**
- 4 **Tampon de încălzire**



**Incluse în pachet fără a fi prezentate:** capete interschimbabile și cablu de încărcare.

Dimensiuni (Î × L × A)	172 × 35 × 35 mm
Greutate	120 g
Alimentare cu energie electrică	5 V/1 A
Consum de energie	5 W
Baterie	Li-ion, 500 mAh / 3,7 V

## UTILIZARE

### Încărcarea

- Puteți încărca dispozitivul utilizând cablul USB inclus.
- Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată încărcați-l complet.
- Starea de încărcare și capacitatea rămasă a bateriei sunt afișate pe afișaj.

### Metoda de utilizare

Dispozitivul este utilizat pentru eliminarea punctelor negre și comedoanelor și pentru curățarea porilor prin aspirare. Dispozitivul este prevăzut cu trei intensități de aspirare indicate de indicatoarele **OILY** (Uleios) (cea mai mică), **NEUTRAL** (Neutru) (medie) și **DRY** (Uscat) (cea mai mare). Pentru a facilita curățarea, dispozitivul este prevăzut, de asemenea, cu un tampon de încălzire, cu ajutorul căruia puteți slăbi pielea feței și extinde porii.

### Controale

- Atașați capul corespunzător la dispozitiv, după cum este necesar.
- Apăsăți butonul **2** pentru a începe aspirarea. Apăsăți în mod repetat pentru a comuta intensitatea în ordinea OILY (Uleios) → NEUTRAL (Neutru) → DRY (Uscat) → Off (Oprit). Modul curent va fi indicat printr-un simbol pe afișaj.
- Apăsăți butonul **3** pentru a porni tamponul de încălzire.  
**Atenție:** nu puteți porni funcțiile de încălzire și aspirare în același timp.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit înainte de curățarea sau depozitarea acestuia.
- Clătiți dispozitivul cu apă de la robinet. Nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Nu utilizați agenți de curățare, lubrifianți sau soluții de lustruire.
- Nu uscați dispozitivul în lumina directă a soarelui.

## ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc). This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic

equipment (RoHS).

## DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der

EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

## **ČESKY**

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

## **SLOVENSKY**

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

## **MAGYAR**

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként.

A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozata a [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

## **FRANÇAIS**

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences des normes européennes correspondantes. La déclaration de conformité européenne est disponible sur le site [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC). Ce produit, vendu en Union européenne, est conforme aux exigences de la Directive 2011/65/EU relative aux restrictions sur certaines substances dangereuses dans les équipements électriques



et électroniques (RoHS). Le symbole WEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous assurerez la protection de l'environnement en éliminant correctement ce produit. Pour davantage d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, votre prestataire de services de traitement des déchets ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

## **ITALIANO**

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti della normativa UE di base correlata. La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC).

Questo prodotto venduto nell'Unione Europea soddisfa i requisiti della Direttiva 2011/65/UE sulla limitazione

dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

L'utilizzo del simbolo RAEE indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il fornitore del servizio di smaltimento per i rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'articolo.

## **ROMÂNĂ**

Acest produs îndeplinește toate cerințele de reglementare de bază ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC).

Acest produs vândut în Uniunea Europeană îndeplinește cerințele Directivei 2011/65 UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la protejarea mediului. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.





# SIGURO

Alza.cz, a. s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic  
© 2022 Alza.cz, a. s. All Rights Reserved.

[www.siguro.net](http://www.siguro.net)